



zpravodaj města



ČESKÝ KRUMLOV

ročník 3.
prosinec 2006
náklad 6 100 ks
ZDARMA



Advent Vánoce

Také třetí adventní víkend začíná dnes v pátek 15. prosince **třidenním vánočním jarmarkem**, který rok od roku nabízí kvalitnější a bohatší sortiment. Je zvolen pečlivě, aby vyhověl vysokým nárokům návštěvníků. Šance pohodlného nákupu nápaditých a originálních dárek je lákavá. Vybrat si je možné z vykrajovaček, hedvábných šál, ubrusů, korálů, vánočních svíček, dřevěných výrobků přes svetry z ovčí vlny, vitráže, historické sklo po přírodní ozdoby, perníky a další výrobky z celé republiky. Ani o dobroty nebude nouze. Snad každý ochutná nakládané sýry, oříšky v cukru, staročeské trdlo, turecký med a další staročeské dobroty. S přáteli se můžete potěšit při svařeném vínku, punči i medovině po celý týden a vánoční hudba promění i všední den ve chvíle sváteční. Tuto 3. adventní, tedy stříbrnou neděli přijede **ve 13 h Ježíškův poštovní úřad** ke Zlatému andělovi na náměstí, v 15 h se můžete vydat do městského divadla na Teatr Víti Marčíka a představení **Setkání před Betlémem. Ježíškovu poštu a zpívání pod vánočním stromem si užijeme od 17 h.**

Do Tří králů je připraven bohatý kulturní a společenský program, který naleznete **na 8. straně** a podrobnější na www.ckrumlov.cz/advent2006.



Tyto a další krásné ozdoby, jimiž je zkrášleno 130 stromčků historické centrum města, vytvořili žáci ZŠ Za Nádražím a Plešivec.
Foto Jana Zuziaková



SLOVO STAROSTY ING. LUBOŠE JEDLIČKY

Vážení spoluobčané,
už za několik dnů oslavíme Vánoce. O vánočních svátcích bude většina z nás prožívat krásné chvíle, kdy se naše děti a vnoučata budou usmívat a radovat nad dárky, které dostaly od "ježíška". V těchto dnech se zastaví i ti, kteří si celý rok myslí, že to nejde. Navštívíme a sejdem se s blízkými lidmi, na něž třeba nemáme jindy čas. Mnoho rodin bude trávit tyto dny společně.

Také pracovníci městského úřadu vymění kanceláře za domov vonící jehličím a cukrovím a načerpají nové síly ke zvládnutí náročných úkolů, které naše město v příštím roce čekají. Naším cílem je vycházet vám vstříc a nadále vytvářet lepší podmínky pro všechny občany Českého Krumlova. Věřím, že s naší prací budete spokojeni a společně vždy najdeme uspokojivá řešení.

Přeji vám klidné a pokojné prožití svátků vánočních a šťastné zakončení roku 2006. V novém roce 2007 hodně zdraví a štěstí a ať je příští rok v osobním i v pracovním životě úspěšnější, než byl ten letošní.

KDY O VÁNOCÍCH NA MĚSTSKÝ ÚŘAD

Od středy 27. do pátku 29. 12. 2006 budou pracoviště městského úřadu vykonávat činnost pro veřejnost v omezeném rozsahu. Občané mohou úřad navštívit v tyto hodiny:

27. 12.	8.00 - 15.30
28. 12.	8.00 - 14.30
29. 12.	8.00 - 11.00

Podatelna městského úřadu bude otevřena pro veřejnost v době:

27. 12.	8.00 - 16.00
28. 12.	8.00 - 15.00
29. 12.	8.00 - 12.00

JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA

Vážení občané,
přijďte ve **čtvrtek 21. prosince** na jednání městského zastupitelstva, které **začne v 16 h v jednacím sále MÚ v Kaplické ulici**, a zapojte se do diskuze k problémům, jež se týkají nás všech a našeho města.

Na programu zastupitelů bude například

- ♦ rozpočet města na rok 2007
- ♦ cena vodného a stočného
- ♦ poplatky za psy
- ♦ regulační plány a zastavovací studie
- ♦ program podpory kultury atd.

OBSAH:

- Představujeme členy rady města	str. 2
- Rozpočet 2007	
- prubířský kámen nové rady	str. 3
- Fotoateliér Seidel - studnice poznání	str. 3
- Tříd. odpadu pokračuje i po požáru	str. 4
- Byl čas připravit se na zimu	str. 5
- Ukradené obrazy	
po 10 letech zase v klášteře	str. 6
- Voda léčí tělo i duši	str. 7
- S dárky pro psy do ZŠ Masaryka nebo na Psí Vánoce	str. 7

ZASTUPITELÉ VOLILI ČLENY FINANČNÍHO A KONTROLNÍHO VÝBORU

FINANČNÍ VÝBOR má sedm členů:

předseda: Ing. Josef Hermann

další členové: Jaromír Nekovařík, Ing. Miroslav Máče, Zdeněk Dvořák, Jana Tomanová, Petr Kubal, Radek Šrot

KONTROLNÍ VÝBOR bude sedmičlenný:

předseda: Stanislav Trnka

další členové: Petr Eliáš, JUDr. Eva Zajíčková, Petr Straka, Jiří Povolný, Mgr. Jan Vopat

rada města předloží zastupitelstvu návrh na doplnění 7. člena výboru



Osmdesát zástupců Asociace turistických informačních center z ČR (A.T.I.C. ČR) se setkala od 23. do 25. listopadu na členském fóru v Českém Krumlově. Prostřednictvím přednášek se seznámili např. s vývojem a trendy cestovního ruchu, s podporou regionů a grantovou politikou či s řízením turistické destinace Český Krumlov. Odborná část semináře se střídala s poznáváním města a jeho turistických lákadel.

Foto Jana Zuziaková

OBVINĚNÍ ČTRNÁCTI BÝVALÝCH I SOUČASNÝCH ZASTUPITELŮ

V tisku se objevily informace o obvinění 14 krumlovských současných i minulých zastupitelů z porušování povinností při správě cizího majetku a zneužívání pravomoci veřejného činitele. Toho se měli dopustit, když hlasovali pro úhradu honoráře obhájčům bývalých starostů JUDr. Františka Mikeše a Antonína Prince a vedoucího odboru MÚ Ing. Lumíra Luštického, kteří jednali v zájmu města a nepůsobili mu podle nich žádnou škodu. Protože soudní jednání s již dříve viny zproštěnými třemi zástupci města se uskuteční 20. prosince, informace k obvinění zastupitelů přineseme v dalším vydání zpravodaje.

PŘÍSPĚVEK NA VKUSNÉ OZNAČENÍ PROVOZOVEN A DOMŮ DOSTANE 24 ŽADATELŮ

Letos třetím rokem vyhlásilo město Český Krumlov grant, jehož cílem je posílení pozitivní reklamy na provozovnách a domech v městské památkové rezervaci a zóně, a tím zlepšení vzhledu historického města. K tomu má vést podpora kvalitních uměleckých návrhů označení provozoven či domů i zhotovení firemních štítlů. Občané i podnikatelé tuto iniciativu vítají, což je vidět na počtu přihlášených. Zatímco vloni z 20 podaných žádostí vyhovělo podmínkám 18, letos město obdrželo 28 žádostí o grant, z nichž čtyři neobstály. Rozdělení čtvrt milionu korun z letošního rozpočtu města mezi tyto žadatele schválili zastupitelé. Jednotlivé částky se pohybují od 5 do 40 000 Kč, neboť podle pravidel může maximální výše příspěvku dosáhnout až 70 procent nákladů na grafický návrh nebo na výrobu označení vyhovující požadavkům památkové péče. Maximálně to může být 40 000 Kč na provozovnu - této částky dosáhl pouze jeden žadatel (Art galerie u sv. Jošta).

Zastupitelstvo města Český Krumlov rovněž schválilo pokračování grantu Podpora na pořízení označení domů a provozoven zpracovány v souladu s podmínkami památkové péče za účelem zlepšení vzhledu MPR a MPZ i v roce 2007.

PŘEDSTAVUJEME DALŠÍ ČLENY RADY MĚSTA ČESKÝ KRUMLOV

JUDR. ING. MILAN MARKO, MBA
(51 let)



Povolání: právník - ekonom - daňový poradce - manažer
Polit. příslušnost: nezávislý za sdružení KRUMLOV
POTŘEBUJE ZMĚNU
milan.marko@seznam.cz

Proč se angažujete v komunál. politice?

Záleží mi na tom, jak vypadá a jak se bude rozvíjet město, ve kterém jsem se narodil a ve kterém žiju a chci žít i nadále. Zapojení do komunální politiky je jediným účinným způsobem, jak ovlivnit to, co se ve městě děje.

Čím chcete městu prospět?

Hlavně znalostmi a zkušenostmi z oblasti ekonomiky, daní, práva a managementu. A také schopností nalézat novátorská řešení problémů.

S jakými záležitostmi se mohou na vás občané obracet?

Chtěl bych se zaměřit hlavně na oblast ekonomiky, územního rozvoje, investic a nakládání s majetkem.

Co vám ve městě nevyhovuje a rád byste to změnil?

Nekoncepční hospodaření, „projíždání“ příjmů z prodeje majetku a často neefektivní vynakládání prostředků bez viditelných příjmů pro občany.

Chybí podle vás něco Č. Krumlovu?

Do voleb mu chybělo zejména schopné vedení. Teď mu budou chybět hlavně peníze na realizaci všech projektů.

Jak relaxujete?

Co to je ?

Který vtip rád vyprávíte?

Před soudem stojí manželé, jemu je 95, jí 92, a soudce se jich ptá, co si přejí. „My se chceme rozvést,“ praví on. „Cože? Rozvést? A proč?“ „Už se nemilujeme,“ přidá se ona. „A kdy jste na to přišli?“ chce vědět soudce. „Asi tak před sedmdesáti lety,“ odpovídá on. „Tak proč jste se nerozvedli už dávno?“ „Kvůli dětem,“ vysvětluje ona. „Jak kvůli dětem? Tomu nerozumím?“ „No, my jsme jim nechtěli citově ublížit, a tak jsme čekali, až umřou!“

ING. JAN VONDROUŠ (53 let)



Povolání: velmi drobný podnikatel
Politická přísl.: KDU-ČSL
Tel. spojení: 723 325 262
inspirace@krumlov.cz

Proč se angažujete v komunál. politice?

Protože řešení místních, obecních problémů je základem pro řešení problémů na vyšší úrovni. Občané se do místní politiky moc nehrnou, protože je to jen a jen práce a odpovědnost. A někdo to dělat musí.

Čím chcete městu prospět?

Svími dlouholetými zkušenostmi.

S jakými záležitostmi se mohou na vás občané obracet?

Se vším co se týká jich osobně nebo rozvoje města při dodržení principů obecné prospěšnosti.

Co vám ve městě nevyhovuje a rád byste to změnil?

Finanční situace města.

Chybí podle vás něco Č. Krumlovu?

Smysluplné a obecně-prospěšné projekty financované z evropských zdrojů.

Jak relaxujete?

Třeba doma při přípravě dříví na zimu.

Který vtip rád vyprávíte ?

Raději mám situační humor, který přináší život.

ANTONÍN PRINC (53 let)



Povolání: ředitel JVS
Polit. příslušnost: SNK-ED
Tel. spojení: 380 716 644
Princ@jvs.cz

Proč se angažujete v komunál. politice?

Jsem komunálním politikem nepřetržitě od roku 1990 - od prvních svobodných voleb. Tím také „nejdésloužícím“ zastupitelem města. Mám jediný důvod - prospět maximálně svému rodnému městu.

Čím chcete městu prospět?

Efektivním a koncepčním řešením jeho problémů. Navázat na práci, kterou jsem pro město odvedl v roli starosty.

S jakými záležitostmi se mohou na vás občané obracet?

Se všemi, které souvisí s městem a jeho správou.

Co vám ve městě nevyhovuje a rád byste to změnil?

Doprava všech forem. Od pěší po hromadnou.

Chybí podle vás něco Č. Krumlovu?

Samozřejmě že dostatek finančních zdrojů. Kvůli rozdělení výtěžnosti daní v poměru k počtu obyvatel jsme poměrně chudé město. Bohužel to naše poslance nezajímá. Máme vysoké nároky na občanskou vybavenost a její provoz stojí opravdu hodně peněz. Pak nezbyvá na tolik potřebné investice.

Jak relaxujete?

Jako kdy. Každá aktivita vyžaduje jiný druh relaxace - někdy náročnější fyzickou práci, někdy pobytem v přírodě a někdy i prostým lenošením s knihou nebo u dobrého filmu.

Který vtip rád vyprávíte?

(úzkostlivě ho tají)

ZBYNĚK TOMAN (29 let)



Povolání: jednatel stavební firmy
Polit. příslušnost: ODS
Tel. spojení: 777 344 541
toman@beton-masters.cz

Proč se angažujete v komunál. politice?

Již od -náctiletého období se zajímám o dění ve městě i v celé zemi. Vychází to z rodiny, kde se o politice a problémech ve městě často hovořilo.

Čím chcete městu prospět?

Samozřejmě to souvisí z velké části s mou profesí. Chtěl bych pomoci v problematice infrastruktury, podnikání a v oblasti připravovaných projektů města.

S jakými záležitostmi se mohou na vás občané obracet?

Především s týkajícími se zmíněných oblastí. V případě ostatních problémů jim pomohu nasměrováním na kompetentní osoby.

Co vám ve městě nevyhovuje a rád byste to změnil?

Jako podnikatel i občan mám největší problém s dopravní situací ve městě, hlavně v letní sezóně. Další problém vidím ve „vyliďňování“ historické části města.

Chybí podle vás něco Č. Krumlovu?

Mimo jiné lepší komunikace a letní plovárna po obyvatele města.

Jak relaxujete?

S rodinou nebo sportem.

Který vtip rád vyprávíte?

Třeba - jaký je v Českém Krumlově rozdíl mezi fámou a skutečností? Dvacet čtyři hodin.

PRVNÍ ZKOUŠKA NOVÉ MĚSTSKÉ RADY - NÁVRH ROZPOČTU MĚSTA NA ROK 2007

Příprava rozpočtu na rok 2007 je prubířským kamenem pro nové orgány obcí a měst vzešlé z říjnových komunálních voleb. V řadě měst nejsou zatím schopni jakýkoliv rozumný návrh rozpočtu vůbec sestavit, předpokládají proto jeho schvalování až za několik měsíců a do té doby se budou muset podle zákona řídit rozpočtovým provizoriem. V Českém Krumlově se radě města podařilo návrh rozpočtu zpracovat během necelého měsíce tak, že bude projednán zastupitelstvem města už 21. prosince 2006. Lze tedy očekávat, že do nového roku město vstoupí se schváleným rozpočtem.

Příprava návrhu v městské radě byla bolestivá. Finanční situace města je totiž velmi neradostná. V důsledku zavedení společného zdanění manželů se výrazně snížil výnos daně z příjmu fyzických osob a tím se snížily i daňové příjmy města. Na rozdíl od předchozích let, kdy město ročně utrácelo v běžných provozních výdajích nemalou část prostředků získaných z prodeje majetku, současné zastupitelstvo se tak chovat nemůže. S výjimkou posledního balíku bytů na sídlišti Mír už totiž ani není co prodávat.

Prvořadým cílem rady je ozdravit hospodaření města a zajistit postupné splácení dluhů. Toho je možné dosáhnout pouze radikálními úsporami provozních výdajů a výrazným omezením investic pouze na dokončení rozpracovaných akcí a na akce, k jejichž provedení v roce 2007 je město zavázáno zákonem, například rekonstrukce školních kuchyní na euronormy. Nakonec se podařilo sestavit rozpočet fakticky vyrovnaný, když celkové příjmy se rovnají celkovým výdajům, ale podle zákonné definice dokonce přebytekový, protože se počítá s úhradou splátky úvěru ve výši více než 9 milionů Kč. Cenou za ozdravení je zpomalení rozvoje a odložení některých připravovaných akcí. Nezbylo nám nic jiného, než naučit se striktně rozlišovat, co musíme, co můžeme a co pouze chceme. A u každé investice musíme pečlivě rozvažovat její náklady s efektem, který přinese občanům. A tak se do návrhu rozpočtu nedostala ani rekonstrukce inženýrských sítí v Dobrkovicích, ani dostavba zimního stadionu, ale ani vybudování nové autobusové zastávky u sídliště Mír na Plevně. Prostě vydat 2,5 milionu Kč na novou zastávku, když jedna dosavadní, plně vyhovující, je jen 400 metrů daleko, si město v tuto chvíli nemůže dovolit.

Návrh rozpočtu na rok 2007 má ale ještě jednu novinku, která mu dodává na srozumitelnosti. V minulosti byl rozpočet rozdělen do stovek položek podle potřeb účetnictví a výkaznictví, ale v hromadě čísel se zcela ztrácelo jeho základní proporce. Nikdo netušil, jakou část rozpočtu představují mandatorní výdaje, které městskými účty pouze protečou bez jakéhokoliv vlivu volených orgánů, a o jakém objemu peněz zastupitelstvo může reálně rozhodovat. Nikdo nevěděl, kolik ročně stojí provoz městského úřadu, kolik vydáváme peněz na údržbu a opravy městského majetku, kolik v součtu rozdáme na příspěvcích různým klubům, kroužkům a jiným organizacím a co stojí dohromady všechny akce, které město pořádá. Letos zastupitelé dostanou též agregovaná data o výdajích na jednotlivé účely, což jim umožní lépe posoudit správnost proporcí výdajů například na sport, na kulturu, na školství nebo na sociální oblast.

O obsahu rozpočtu bude namísto napsat mnohem více po jeho schválení v zastupitelstvu. V každém případě však je navržený rozpočet jen východním materiálem. Tak, jak se městu podaří získávat externí finanční zdroje, zejména dotace, bude rozpočet průběžně upravován. A také v důsledku jiných opatření. Například na zásadní daňové-organizační optimalizaci městem zřizovaných organizací již nezbyvá do konce roku 2006 dostatek času. V příštím roce se však do ní již musíme pustit. Uspořené daně jsou totiž nejlevnějším zdrojem peněz.

radní Milan Marko

FOTOATELIÉR SEIDEL JE STUDNICÍ POZNÁNÍ



Ing. Petr Hudičák vybaluje zajímavý nález, potvrzující že Josef Seidel byl průkopníkem v oblasti barevné fotografie. Ta vznikne složením tří jeho negativů Českého Krumlova z 20. let minulého století focených ze stejného místa ve třech barvách.

Foto Jana Zuziaková

Dům v Linecké ulici, v němž žil a tvořil významný fotograf Šumavy Josef Seidel a jeho syn František, koupil loni na jaře Českokrumlovský rozvojový fond spol. s r. o., který tak získal bohatý dokumentační odkaz. Společnost nyní objekt opravuje a zpracovává vzácný fotografický archiv z konce 19. a počátku 20. století. Ohromná hodnota snímků těchto fotografů spočívá v zachycení doby, představuje obrazovou kronikou Šumavy i běžného života v pohraničí v minulém století. ČKRF naplňuje dva hlavní úkoly - záchranu fotografií, negativů a dalších zařízení a rekonstrukci domu s fotoateliérem. Veškeré dílo už je přestěhované, inventarizované a uloženo v nových depozitářích v komplexu bývalého ČSAD. O tom, jaké bohatství dům skrýval a kde se může veřejnost s tímto dílem setkat, jsme hovořili s manažerem projektu Fotoateliéru Seidel Ing. Petrem Hudičákem.

Jaké úpravy dům a ateliér prodělal a co ho čeká v nejbližší době?

Nechceme dům upravovat, ale postupně ho opravujeme. Kolemjdoucí obyvatelé města i turisté si mohou všimnout nové střechy i prosklené části ateliéru. Vycházíme ze starých fotografií, a tak mohly být doplněny i některé chybějící dřevěné díly. Je rozebrané kamenné schodiště ve spodní zahradě a bude opět složeno. Uvnitř domu se pracuje na odstranění příčin vysoké vlhkosti a zároveň zateplujeme. Čekají nás nové instalace vody a elektřiny, dokončení oprav oken a dveří. Není místo, které by opravou nebylo dotčeno, případně se takové opravy dočká. Je také čas připravovat samotnou muzejní expozici, ve které ukážeme, jak a kde snímky vznikaly. Otevřena bude na jaře 2008.

Kolik negativů a fotografií vám již prošlo rukama? Kolik lidí se na inventarizaci podílí, jak probíhá...

Negativy jsme pečlivě evidovali a stěhovali v několika termínech. Celkem bylo do depozitáře odvezeno na 500 krabic a beden. Podle nalezených knih zakázek bylo vyfotografováno na 140 000 snímků a dohadujeme, že v ateliéru, na půdě, v celém domě mohlo být na 100 000 negativů. Stěhovali jsme v extrémních podmínkách, podle situace pomáhalo až šest brigádníků. Začínali jsme průzkumem při -18 °C, první negativy byly odvázeny za mírného mrazu a poslední zpod střechy byly zahřáté letními vedry na víc než 30 °C. Inventarizace pokračuje již dokončovaným Pilotním projektem digitalizace 1 000 negativů. Na tomto vzorku si ověřujeme navržené postupy, zjišťujeme stav stěhovaného materiálu a slouží také k upřesnění nákladů. Všechny aktivity konzultujeme s partnery projektu a odbornými kruhy u nás i v zahraničí. Spolupracujeme s muzei v Českém Krumlově, Horních Rakousích i Bavorsku.

Které objevy považujete za nejzajímavější? Lze předpokládat, že se najdou ještě další poklady?

Každé místo, každá skříň, krabička jsou pokladem. Na zajímavé nálezy narážíme stále. Při stěhování nebylo možné pročitat všechny texty, nahlížet do každé obálky. Proto jsme si jisti, že nás mnoho zajímavého čeká. Dům v Linecké ulici je unikátní dochovaným kompletním zařízením pro výrobu fotografií. To je doplněno ucelenou řadou záznamů o zakázkách od roku 1884 do roku 1952. A tak vedle fotoaparátů, zvětšovačů, negativů a pozitivů nacházíme poznámky o vzniku jednotlivých fotografií, nástroje na úpravy negativů, rámečky a vany pro chemické lázně. Vedle těchto spíše technických nálezů objevujeme památky na život členů rodiny Seidelových a jejich přátel v Českém Krumlově.

POPLATKY ZA ODPADY V ROCE 2007

Zastupitelé Českého Krumlova schválili na prvním řádném zasedání 30. listopadu 2006 novelu obecně závazné vyhlášky č. 14/2006 o poplatku za odpad. Ta stanoví, že občané v příštím roce zaplatí za sběr a svoz netříděného komunálního odpadu 444 Kč na osobu ročně. Dochází ke zvýšení poplatku o 48 Kč, tedy o 4 Kč měsíčně. Město Český Krumlov dotuje systém odpadového hospodářství téměř 6 milióny korun ročně. I přes zvýšení sazby bude dotace města více než 47procentní.

Druhou změnou ve vyhlášce je **zavedení jednorázové splatnosti poplatku k 31. 5.** Důvodem je snížení nákladů úřadu na správu tohoto poplatku. V příštím roce budou tedy občané hradit stanovenou částku najednou, zatímco dosud to bylo možné ve dvou splátkách.

V Č. Krumlově se tzv. kapitační platba, platba na osobu, hradí od r. 2002, kdy činila 356 Kč. V letech 2003 a 2004 to bylo 376 Kč a poslední dva roky 396 Kč. Letos měly z ostatních 65 bývalých okresních měst takto vedený poplatek nižší jen Nový Jičín s 360 Kč a Teplice, jejichž občané mají tuto službu zdarma. Už vloni se průměr poplatku dostal na 449 Kč, zatímco v Českém Krumlově činil jen 396 Kč.

ZASTUPITELÉ Č. KRUMLOVA ROZHODOVALI

Na posledním veřejném zasedání 30. listopadu řešilo zastupitelstvo města kromě jiných i tyto záležitosti:

- aktualizaci a zařazení jednotlivých akcí Programu městské památkové rezervace a Programu městské památkové zóny Český Krumlov do žádosti ministerstvu kultury pro příští rok
- záměr města prodat Českokrumlovskému rozvojovému fondu spol. s r. o. byt. jednotku č. 153/16 velikosti 1 + 3 za 450 450 Kč. V případě uvolnění bytů určitých k prodeji jsou tyto v souladu s Postupem a harmonogramem prodeje bytů v panelových domech, schválených ZM, přednostně nabídnuty k odkoupení ČKRF, spol. s r. o. za 3,5násobek ceny, za kterou jsou nabídnuty nájemníkům. Pokud o ně ČKRF neprojeví zájem, jsou tyto byty nabídnuty k volnému prodeji obálkovou metodou za minimálně dvojnásobek ceny nabízené nájemníkům (tzv. obálková metoda).
- záměr města prodat formou obálkové metody tři bytové jednotky na sídlišti Mír - č. 180/5 velikosti 1 + 0 za min. 298 320 Kč, č. 188/5 velikosti 1 + 2 za min. 371 580 Kč a č. 191/6 velikosti 1 + 3 za min. 558 360 Kč
- čtyři žádosti občanů nezařadit do řešení 1. změny územního plánu města Č. Krumlov

Usnesení zastupitelstva města naleznete na www.ckrumlov.cz (v sekci OBČAN).

NA RADNICI O OBNOVITELNÝCH ZDROJÍCH ENERGIE

Koncem listopadu se uskutečnilo na městském úřadu za účasti místostarostky Českého Krumlova Mgr. Dany Kuchtové a předsedy jihočeské Strany zelených Dalibora Stráského setkání českých a rakouských zástupců obcí využívajících obnovitelné zdroje energie. Lokální zkušenosti si vyměnili starostové Petr Pávek z Jindřichovic pod Smrkem a Alfred Klepatsch z rakouského Windhaagu.

První kontakty s Českokrumlovskem navázala obec Windhaag v roce 1985, a to se Základní školou v Malontech. Vztahy ale ochladly o 15 let později kvůli Temelínu. Když si starostové ozejmili, že protesty nesměřují proti Čechům, ale proti atomové elektrárně, začal fungovat mezi obcemi velmi otevřený vztah, byť ne-realizovaly žádný společný energetický projekt. To až letos s Věžovatou Plání, s níž připravili dvojazyčnou interaktivní výstavu ukazující na příkladu Windhaagu, že obec může být energeticky nezávislá. O tom, jak lze dosáhnout soběstačnosti ve výrobě "bezpečné a neškodné" energie, by se měli přesvědčit i občané Českého Krumlova. Místostarostka Dana Kuchtová přislíbila, že zajistí prezentaci výstavy ve městě. Starosta Klepatsch projevil zájem o další praktickou spolupráci s Českým Krumlovem a výstava bude prvním konkrétním počinem.



Pracovníci Služeb města Český Krumlov, kteří nyní papír třídí ručně, nalézají věci, které rozhodně do kontejnerů na papír nepatří. Nebo si někdo myslí, že použité pleny (na snímku), hygienické vložky, plasty, potraviny a podobné věci lze při recyklaci papíru použít? Hrabat se v metracích papíru a tato překvapení vybírat, není nic příjemného - a zbytečně zatěžuje rozpočet. Předměty z jiných materiálů například znehodnocují sesbírané sklo a maří jeho prodej. Proto prosíme občany, aby třídění druhotných surovin věnovali větší pozornost a pečlivěji sledovali, co do kontejnerů na tříděný odpad házejí. Foto Jana Zuziaková



Děti kreslily do soutěže SVŮJ DOMOV

Do třetího ročníku výtvarně-literární soutěže pořádané Městskou knihovnou v Českém Krumlově, tentokrát nazvanou Můj domov - nejkrásnější místo na světě, poslaly děti 236 obrázků a devět psaných příspěvků. Odborná porota hodnotila práce ve třech kategoriích - školky, 1.- 5. třídy a 6. - 9. třídy. Do soutěže se zapojily děti a žáci z českokrumlovských mateřských škol Plešivec I, Tavírna, T. G. Masaryka, Vyšehrad, Za soudem, ze všech základních škol i školy v Horní Pláni. Některé práce odevzdaly děti samostatně. Na slavnostním vyhlášení výsledků soutěže v Prokyšově sále 6. prosince bylo rozdáno 38 ocenění. Soutěžní výtvary jsou k vidění v oddělení pro děti městské knihovny. Na snímku s maminkou 4,5letá Katuška Melenová.

Foto Jana Zuziaková



RADA MĚSTA INFORMUJE

RADNÍ SCHVÁLILI nařízení města č. 14/2006 o vyhlášení stavební uzávěry v zóně Kasárna a nařízení č. 15/2006 o vyhlášení stavební uzávěry v zóně Domoradice-jih.

Občané, odpad tříd'te pečlivě dál

Požár, který 21. listopadu zatím z neznámých příčin zachvátil separační halu v Č. Krumlově, zcela zničil dotřídňovací linku separovaného odpadu. "Vzhledem k tomu, že ještě nemáme zprávu hasičů, která je nutná pro posouzení statika, není ještě škoda přesně vyčíslená," vysvětluje Ing. Josef Pešl, ředitel Služeb města Český Krumlov, které zařízení provozují. Odhaduje se zatím na osm milionů korun. "Doufáme, že třídíčka znovu pojedou od března dubna příštího roku," uvedl Ing. Pešl s tím, že ze shořelé linky je použitelná jen kovová konstrukce. Nová na zakázku bude stát kolem 4,5 mil. Kč.

Separace odpadu ve městě ale pokračuje, i když v provizorních podmínkách. Papír je ručně dočištěván na zpevněných plochách vedle haly a prodáván jako směs. Plast se ručně dočišťuje na staré skládce, kde se třídí na bílé a barevné PET lahve a na tvrdý plast, a tyto se dále drtí na drobné části. Odběratele má město i na fólie. Sklo je ukládáno na staré skládce.





NOVÉ SILNICE ZA MILIONY

Čtyři miliony korun z dotací stály opravy silnic po červencových přívalových deštích v Krásném údolí, silnice Luční, zadní část Potoční a komunikace mezi Novým Spolím a Slupencem, které zvládli pracovníci Služeb města Český Krumlov koncem listopadu.

Foto Jana Zuziaková



BYL ČAS PŘIPRAVIT SE NA ZIMU

Letošní zima vtrhla do našeho města jen na pár hodin již 2. listopadu, tedy druhý den zimní sezóny definované zákonem (od 1. listopadu do 31. března). Toto období přináší nutnost udržovat silnice průjezdné a chodníky schůdné. Zákon č. 13/1997 Sb. o pozemních komunikacích v § 27 říká, že "vlastník místní komunikace odpovídá za škody, jejichž příčinou byla závada ve schůdnosti místní komunikace nebo průjezdného úseku silnice, pokud neprokáže, že nebylo v mezích jeho možností tuto závadu odstranit a jejich důsledky zmírnit, ani na ni předepsaným způsobem upozornit. Rovněž vlastník nemovitosti, která v zastavěném území obce hraničí se silnicí nebo s místní komunikací, odpovídá za škody, jejichž příčinou byla závada ve schůdnosti na přilehlém chodníku, která vznikla znečištěním, náledím nebo sněhem, pokud neprokáže, že nebylo v mezích jeho možností tuto závadu odstranit."

Za čištění místních a účelových komunikací odpovídají jejich správci. V Č. Krumlově je údržba chodníků a komunikací rozdělena mezi několik subjektů - firmu Dunková, Služby města Č. Krumlov a Správu a údržbu silnic Č. Krumlov, která zajišťuje čistotu hlavních průtahů silnic I/39 (od Přísečné přes Špičák na Kájov, sil. II/157 (od Porákova mostu na Kaplici), sil. II/160 (od křižovatky u Agipu na Větrní) a sil. III/157 (Rožmberská ul. - Slupenec - Spolí). Pod firmu Dunková spadá údržba zvýšeného chodníku na tř. Míru od Vyšehradu ke Špičáku, Špičák a Fialková ulice, komunikace od Špičáku do historické části města včetně ulic Rooseveltova, Po Vodě, Tavírna, Rybářská, Plešivecké nám, Plešivecká, Dolní Plešivec. Uklízí rovněž hlavní chodníky na sídlišti Plešivec. Služby města Č. Krumlov pečují o ostatní území města včetně vozovek na sídlišti Plešivec II.

"Pokračujeme v intenzivních přípravách na zimu," ujišťuje ředitel Služeb města Č. Krumlov Ing. Josef Pešl. Pracovníci společnosti budou postupovat podle Operačního plánu zimní údržby, schváleného radou města. Kvůli nedostatku finančních prostředků společnost zakoupila pouze jednu novou radlici. Sníh a led bude zvládat dvěma traktory s radlicí, dvěma sypači Škoda 706 Mates, dvěma multicarovými sypači, multicarovým prohrnovačem, prohrnovačem (nebo frézou) Rasant, prohrnovačem Cararo, univerzálním nakladačem a traktorbagrem Volvo. Sklady Služeb města Český Krumlov jsou plně posypového materiálu, který se bude v průběhu zimy dokupovat. Posypové soli mají 321,44 tun, písku 377,86 t a drti 122,2 t. "Služby budeme zajišťovat v ranní a odpolední směně od 3.30 do 22 hodin," upřesňuje Ing. Pešl a uvádí termíny pro zajištění sjízdnosti komunikací:

- I. pořadí důležitosti (hlavní tahy - autobusy) - do 4 hodin po ukončení spadu sněhu
- II. pořadí důležitosti - do 12 hodin
- III. pořadí důležitosti - do 48 hodin

Město žaluje ministerstvo kultury kvůli mostu přes Polečnici

Překážkou účinných protipovodňových opatření na říčce Polečnice, která při povodních likviduje majetek občanů a blízka sportoviště, je kamenný most u vjezdu ke sportovní hale, jenž byl v dubnu prohlášen kulturní památkou. Přitom je hlavní příčinou katastrofálních dopadů povodní na infrastrukturu města, protože má nedostatečný průtočný profil a při povodni funguje jako hráz zachytávající plovoucí předměty a výrazně zvyšující hladinu proudící vody. Ministerstvo tvrdí, že věc při prohlášení za kulturní památku posuzuje pouze z hlediska památkové péče a posuzování z jiných hledisek mu nepřísluší. V případě, že mostek na toku zůstane, stupeň povodňové ochrany se výrazně sníží. Proto město podalo rozklad na ministerstvo kultury proti jeho dubnovému vyhlášení kulturní památkou. Ministr ho ale zamítl. Představitelé města svůj nesouhlas zopakovali při návštěvě ministra v Českém Krumlově a obhlídce mostku. Most má totiž novodobou mostovku s živiným povrchem, na každé straně jiné novodobé zábradlí, vyčuhují z něj roury a trubky, takže se jedná spíše o nezdařený kompilát než památkový objekt. Město proto podalo na rozhodnutí ministra o zamítnutí rozkladu žalobu. Rozhodne-li soud ve prospěch Českého Krumlova, bude možné most odstranit a majetek ohrožený vodou účinně chránit.

OPRAVY SILNIC chystané na příští rok

V roce 2007 se uskuteční v Č. Krumlově několik dopravních staveb, které ovlivní dopravu i život občanů města a jeho návštěvníků.

Oprava Objížd'kové silnice, hrazená Jihočeským krajem, bude rozdělena na čtyři samostatné úseky. Dokončená má být od 18. května.

Oprava Porákova mostu bude rovněž hrazena krajem a měla by trvat kolem 25 týdnů. Po tu dobu bude doprava vedena ve směru na Horní Bránu jednosměrně po polovině Porákova mostu, od Větrní a Kaplice na Č. Budějovice a Kájov po mostním provizoriu s napojením na ulici Pod Skalkou.

Oprava mostu u DDM - zaplatí město.

Oprava chodníku podél Objížd'kové silnice, hrazená městem, se uskuteční současně s opravou Objížd'kové silnice.

Oprava opěrné zdi silnice II/157 (směr Kaplice) bude financována SÚS Jč. kraje.

O jednotlivých akcích a s nimi spojenými dopravními omezeními budeme občany včas a podrobně informovat.

KRÁTCE

FARNÍ CHARITA začne fungovat od 1. ledna 2007 v 1. patře objektu základní umělecké školy Kostelní ulici. Bude poskytovat pomoc v nouzi, oblečení, pomoc starým lidem. Ředitelkou charity je Alžběta Vyhliálová, číslo mobilu 737 079 595.

ČESKOKRUMLOVSKO A ŠUMAVA-LIPNO jsou tituly právě vydaných průvodců. Jejich křest se uskutečnil v pivovaru Eggenberg 8. prosince za účasti hejtmana Jihočeského kraje RNDr. Jana Zahradníka a bývalého starosty Č. Krumlova JUDr. Františka Mikeše, kteří napsali do publikací úvodní slovo a stali se jejich kmotry.

HRADY, ZÁMKY A TVRZE, KTERÉ PŘEŽILY ROK 2000 - JIHOČESKÝ KRAJ je název nové publikace - kompletní encyklopedie všech kasteologických památek, které jsou viditelné v jakékoli podobě nad terénem. Na 472 stranách je 1138 barevných fotografií 348 objektů s faktografickými daty, seznamem držitelů památky, mapou a tabulkou, která obsahuje potřebné údaje o příslušnosti k okresu, katastrální území, parcelní a popisná čísla i dostupnost. Samozřejmě nechybí Český Krumlov. Občané ji mohou získat za výrobní cenu 474 Kč (v prodejně síti bude její cena 890 Kč). Koupit či objednat na dobírku s poštovným lze na adrese HERBIA s.r.o., Novohradská 16, Č. Budějovice, e-mail: pourova@herbia.cz.

S POŽADAVKY NA ÚKLID sněhu či řešení pořádku

je třeba obracet se přímo na příslušné úklidové firmy:

- ☀ **dispečink Služeb města ČK**
- 380 711 285 (nepřetržitě)
- ☀ **kancelář fi Dunková**
(v pracovní době 6 - 14 h) 380 711 552
v jinou dobu Deziderius Dunka
- 775 046 648
Štefan Milo 728 684 992
- ☀ **dispečink Správy a údržby silnic ČK**
- 380 709 034 (nepřetržitě)

V zimním období musí být trvale zajištěna schůdnost chodníků, které musí být uklizeny a posypány jakmile napadne sníh nebo se vytvořilo náledí. Je zakázáno sypat chodníky solí, popelem nebo škvárou. V našem městě odpovídají za chodníky vedoucí ke vchodům a kolem domů firma Triumfa (městské byty či domy vlastníků), bytové družstvo a fyzické osoby.

ZMĚNA V AUTOBUSOVÉ DOPRAVĚ VE VYŠNÉM

S platností nových jízdních řádů došlo 10. prosince ke změně u autobusové linky 330 153 Český Krumlov, Plešivec - Český Krumlov, autobusové nádraží - Český Krumlov, železniční stanice - Vyšný - Větří.

Jedná se konkrétně o změnu spoje č. 14, který bude vyjíždět ze zastávky Vyšný, osada v 7.15 h místo nyníších 7.20 h. Tento spoj pak bude nově zajišťovat do zastávky Český Krumlov, žel. stanice.

Důvodem změny je požadavek občanů na odvoz školních dětí z Vyšného na zastávku Český Krumlov, železniční stanice. Ten bylo možné realizovat za podmínky dodržení stávajícího limitu dotovaných km. Po dohodě se zástupcem občanů bylo proto dohodnuto ukončení spoje č. 31 na lince 330 153 v zastávce Č. Krumlov, žel. stanice a zrušení spoje č. 30 - odjezd z Vyšného v 16.05 h do zastávky Č. Krumlov, žel. stanice.

Do Vyšného je zajištěna doprava v téměř stejné časové poloze spojem č. 13 na lince 330 150 - kolečko, s odjezdem o 12 min. později než zrušený spoj. Z Vyšného je pak doprava zajištěna o 6 min. později.

Tato změna se nedotkne dopravní obslužnosti osady Vyšný. *Miroslav Hála*

odbor dopravy a silničního hospodářství

SKONČILO LETOŠNÍ ZAJIŠTĚNÍ HAVRANÍ SKÁLY

S týdenním předstihem skončila v pátek 8. prosince první etapa sanace Havraní skály na silnici II/157 pod nemocnicí v Č. Krumlově za dva milióny korun. Specialisté-horolezci společnosti Stavební geologie Geotechnika naplnili odstraněnou zvětralou horninou 30 nákladních tater. V zabezpečovacích pracích bude firma pokračovat už na jaře příštího roku, protože městu se podařilo získat finanční prostředky, aby akce plánovaná na rok 2007 a 2008 mohla být dokončena před zahájením letní turistické sezóny. Po dokončení zajištění zbývajících částí skalního masivu přijde na řadu skála na protější straně silnice a pěší a řídiči již nebudou ohrožováni padajícími kameny. Na 10miliónové investici se podílí město, kraj a ministerstvo životního prostředí. *Foto Jana Zuziaková*



Zpravodaj města Český Krumlov, evid. č. MK ČR E 14614; vydavatel Městský úřad Český Krumlov, Kaplická 439, 381 01 Český Krumlov, IČO 245 836; odpovědný redaktor: Jana Zuziaková, tel. 380 766 328, mail: jana.zuziakova@mu.ckrumlov.cz; tiskne Výpočetní služba a tiskárna Šumava, spol. s r. o., Kaplická 327, Český Krumlov. Zpravodaj je samostatně neprodejný. V případě jeho nedodání volejte na č. 380 711 700 Mgr. Otakar Veselý. Vydlo 15. prosince 2006, příští vydání 19. ledna 2007.

Kruh se uzavřel

- dva ukradené obrazy se vrátily do kláštera

"Rytířskému řádu křížovníků s červenou hvězdou se poprvé vrací něco odcizeného," řekl letos 18. října ředitel správy majetku řádu Mgr. Milan Němeček při přebírání dvou nalezených obrazů od ředitele krumlovské Policie ČR plk. Ing. Radomíra Heřmana. Díla ze začátku 18. století - obraz sv. Františka s křížem a sv. Antonína Paduánského hrájícího si s Ježíškem - byla ukradena před deseti lety z klášterní kaple sv. Wolfganga. "Sdělení policie o jejich objevení nás překvapilo, protože vzhledem k převzetí kláštera do majetku řádu v roce 1998 jsme netušili, že byly odcizeny," vysvětlil Mgr. Milan Němeček. Hodnota obrazů regionálního umělce se podle něj může pohybovat i ve statisících, přestože nejde o špičkovou kvalitu. Předchozí majitel - minorité - nalezené obrazy rytířskému řádu daroval.

A jak se tyto památky vrátily na své místo? Byla to cesta konspirativní a dobrodružná. Jak nám v říjnu prozradila Marcela Sobotková z televize Nova, jejíž reportáž se vysílala 6. prosince v pořadu Na vlastní oči, z českobudějovických zdrojů dostali hlášku, že místní podsvětí nabízí staré obrazy. Po průniku do skupiny a nasazení fiktivního kupce se do akce zapojila policie a celní správa, která obrazy zabavila při "náhodné" silniční kontrole mezi Českými Budějovicemi a Tábořem na cestě za nastrčeným kupcem. Prodat je chtěla původně za 80 000 euro manželka pravděpodobného pachatele, který před dvěma lety zahynul.



Foto Jana Zuziaková

"Domluvili jsme se s městem Český Krumlov, jež má klášter pronajato ještě na 34 let, o prozatímním umístění v ambitech. Po rekonstrukci kaple sv. Wolfganga budou obrazy navraceny na původní místo," nastínil další osud znovuobjevených uměleckých děl správce řádu.

KDY A DO KTERÉ ŠKOLY S BUDOUCÍM PRVNÁČKEM

Zápis prvňáčků se uskuteční v Českém Krumlově 19. ledna 2007 od 13 do 17 h. Ale již teď se mohou děti těšit do konkrétní školy. Malí školáci se zapíší do jedné ze čtyř škol podle toho, na které ulici bydlí. Určuje to obecně závazná vyhláška města č.11/2006 o stanovení školských obvodů spádových základních škol v Č. Krumlově.

Základní škola T. G. Masaryka

Ulice: Špičák, T. G. Masaryka, Urbinská, U Trojice, třída Míru, Jasmínová, Lipová, Na Skalce, Pod Skalkou, Za Plevnem, Nové Dobrkovice, Za Jitonou, Šeříková, Serpentina, Na Moráni, Fialková, Havraní, Domoradická, U Jitky

Základní škola Plešivec

Ulice: sídliště Plešivec, U Cihelny, Krásné Údolí, U Jeslí, U Stromovky, Slupenec, Nové Spolí, 5. května, Plešivecká, Plešivecké nám., Potoční, Věncova, Zvonková, Tichá, Skalní, Rybářská, Slunečná, Slupenecká

Základní škola Linecká

Ulice: Horní, Stříbrná, Široká, Šumavská, U Nových domovů, U Sáňkařské dráhy, Panská, Křížová, Za Tiskárnou, Linecká, Na Kovárně, Nové Domovy, Nad Nemocnicí, Pod Vyhliškou, Polská, Rooseveltova, Rybníční, Za Tavnou, Kaplická, Pínskruv Dvůr, Po Vodě, Pod Sv. Duchem, Rožmberská, Do Vrchu, Havraní, Papírenská, Zámek, Latrán, Horská, nám. Svornosti, Na Fortně, Šatlavská, Parkán, Příkrá, V Zátíší, Klášterní, Kájovská, Krátká, Stinná, Družstevní, Středová, Příční, Soukenická, K Zámecké zahradě, Pod Horou, Pod Hrází, Třešňová

Základní škola Za Nádražím

Ulice: sídliště Vyšný, Vyšný, Železniční, Budějovická, Česká, Československá, Vyšehrad, Vyšehradská, Za Nádražím, Školní, Polní, Vyšenská, V Úvoze, Nový Dvůr, Pod Hájí

Změna v pracovní době KNIHOVNY NA PLEŠIVCI

Do odvolání je v pobočce Městské knihovny Český Krumlov na Plešivci omezen provoz. Občané si mohou zde půjčovat knihy pouze v pondělí.

Ve čtvrtek je knihovna uzavřena, čtenáře uspokojí pobočka na Míru nebo centrální knihovna v Horní ulici.

V "obchodní čtvrti" se objeví nový supermarket

Pro potřebu pořízení nového, letos schváleného, územního plánu města byla pořízena i studie potřeby a rozvoje obchodní sítě pro Český Krumlov (Studie obchodní sítě města), která prokázala, že na počet obyvatel chybí ve městě 1 500 m² prodejní plochy. Ve schváleném územním plánu jsou i s ohledem na výsledky této studie definovány další rozvojové plochy pro obchodní jednotky supermarketového typu, tzn. i v oblasti za Penny marketem, tedy plochy, která dosud zůstávala nevyužitá a zanedbávaná po bývalém vlastníkovi spol. Ambit. Podle územního plánu je lokalizace marketů vhodná jen při křižovatce Budějovická-Tovární, nebo v případě využití bývalých objektů Pachnerovy papírny na Plešivci (bývalé ZZN). Pro využití areálu na Plešivci, který je kulturní památkou, hledá město společně s vlastníkem objektu ČKRF spol.s r.o. zájemce, který by zachoval památkářsky požadovaný charakter budov. V případě takové rekonstrukce památkově chráněného komplexu budov se ale dá předpokládat, že investiční náklady na stavbu obchodního centra by zde byly zhruba 4x vyšší než v případě tzv. stavby na zelené louce. Rovněž otázka dopravního napojení, zvláště pak parkování návštěvníků tohoto centra, by vzhledem ke státnosti území nebyla jednoduchá.

Některým občanům se nezamlouvá budování či umístění nového supermarketu. Svou nevoli ale projeví až po schválení územního plánu. V době, kdy byl v souladu se stavebním zákonem nový územní plán města v jednotlivých krocích veřejně projednáván (jednání zastupitelstva, zveřejnění na internetových stránkách města, k nahlédnutí na městském úřadu atd.), odbor územního rozvoje, investic a památkové péče (pořizovatel ÚPO města Český Krumlov) žádný podnět neobdržel.

Investor podal první žádost o stanovisko v září 2005, tedy v době, kdy ještě platil územní plán z roku 1978, podle něhož nebylo možné výstavbu obchodního centra realizovat. Nový územní plán to umožňuje a tento investor toho logicky využil. Rada města uložila odboru územního rozvoje, investic a památkové péče zpracovat návrh stanoviska města Český Krumlov jako účastníka územního řízení k výstavbě obchodního centra firmy Fastav v Domoradicích.

Voda léčí tělo i duši

Málo stačí, aby se život od základu změnil k horšímu - nehoda, úraz, nemoc, vrozené postižení. Když to přijde, člověk neví, co si s novou situací počít, jak dál... Pomoc nabízí také jedno z osmi českých středisek občanského sdružení pro studium, rehabilitaci a sport bez bariér - KONTAKT bB, které funguje pět let v Č. Budějovicích. I tady se každodenně přesvědčují, že plavecká výuka a zdokonalovací plavání spolu s cíleným rehabilitačním cvičením vedou k výraznému zlepšení fyzické a psychologické kondice. Výsledkem je kvalitnější sebeobsluha, soběstačnost, a tím celkové zlepšení kvality života postižených. KONTAKT bB je jedním z mála klubů ve světě, který sdružuje pouze postižené. Celoročně nabízí zapojení do plavání na všech výkonnostních úrovních dětem, mládeži a dospělým se zdravotními postiženími, zejména s dětskou mozkovou obrnou, s přerušenou míchou, po amputacích, s vrozenými anomáliemi končetin, po úrazech mozku, se zrakovým a mentálním postižením. Do programu se zatím zapojilo pětáctičet postižených od 7 do 43 let, včetně Jitky z Č. Krumlova, z nichž každého v bazénu doprovází asistent-dobrovolník. "Jsou registrováni v Českém svazu tělesně postižených sportovců a mnozí se zúčastňují závodů," vysvětlil vedoucí budějovického centra Ľubomír Bičej s tím, že dvakrát třikrát týdně plavou v městském bazénu a ve sportovně-rekreačním centru IGY.

"Smyslem a cílem klubu je nabídnout kompenzaci za to, co člověk musel oželeť, ukázat nové možnosti realizace a uspokojení. Vůbec nemusí jít o bývalého sportovce. Například Markéta před úrazem nesportovala - a teď plave republiku," s uspokojením konstatuje dobrovolnice Veronika Šimečková, kterou činnost s handicapovanými plavci nadchla hned v začátku. "V současné době je nás 13 dobrovolníků, baví nás to." Ľubo Bičej ujišťuje, že každý z nich se v kurzech naučí metodiku - jak bezpečně s postiženými zacházet ve vodě i na suchu. Naučí se relaxační a technická cvičení, která umožní klientovi vnímat a cítit vodu. Výuka probíhá hlavně v létě na třítydenním kurzu ve Strakonici, kdy se po týdnu střídají děti, mládež a dospělí, klienti spolu s asistenty. Tam také trénují ti, kteří reprezentují na paralympiádách. "Velmi mne mrzí, že spousta lidí vůbec neví, že máme trojnásobného paralympijského vítěze Martina Kováře z Prahy - mistra světa na 50 m volný způsob," posteskla si Veronika. I budějovické středisko, přestože je malé, má výborné výsledky a účastní se mistrovství ČR.

S KONTAKTEM bB spolupracuje řada známých osobností - Jan Potměšil jezdí do Strakonice, vloni si tam zazávodil i Lou Fanánek Hagen, který má amputovanou nohu. "Velmi se nám líbí krumlovský bazén, má příjemnou teplotu vody a s jeho zaměstnanci máme dobré zkušenosti. Pokud by byl zájem mezi postiženými z Krumlova a okolí, mohli bychom sem s asistenty jezdit. Vhodný by byl pro pobytový týden dětí," plánuje Ľubo. "Týdenní pobyt zahrnuje dvakrát denně bazén a tematicky zaměřené volnočasové aktivity, pro které je město ideální. Končíme plaveckým závodem a všechny těší, když si na diplomu ověří, jak si zlepšili osobní čas." Relaxační a rehabilitační cvičení ve vodě a plavání postiženými velmi prospívají. Není divu, že pak mnohdy plavou lépe než zdraví.

Dobrovolníci - většinou studenti ze zdravotnické školy, ze zdravotně-sociální fakulty, fyzioterapeuti - se učí každodenně při styku s postiženými klienty. Kdokoli se chce přidat, nemusí umět špičkově plavat, stačí chtít pomoci, získat nový pohled na svět a lidi v bezprostřední blízkosti. Asistentem-dobrovolníkem se mohou stát i zájemci z Krumlovska. Pomocí je možné i finančně či jiným způsobem. **Informace lze nalézt na www.kontaktbb.cz.**



"Rádi uvítáme nové asistenty-dobrovolníky," ujišťují Veronika Šimečková a Ľubomír Bičej. Foto Jana Zuziaková

Č. Krumlov chce spolupracovat s KONTAKTEM bB

"Moc mne potěšilo, že se handicapovaným lidem na našem plaveckém bazénu velmi líbilo. Jsem nakloněn myšlence na další spolupráci, pro kterou vytvořím potřebné zázemí a podporu," ujišťuje ředitel obecně prospěšné společnosti PRO-SPORT ČK Ing. Pavol Jánoška.

Nápad kladně podpořilo i město Český Krumlov, které se určitou měrou do podpory také zapojí.

S DÁRKY PRO PSÍ ÚTULEK PŘIJĚTE DO ZŠ MASARYKA NEBO NA PSÍ VÁNOCE

Základní škola T. G. Masaryka v Č. Krumlově organizuje sbírku pro psí útulek. Školská rada a pedagogický sbor ji pořádají nejen pro žáky školy, ale hlavně pro veřejnost, která může na opuštěné psy a kočky přispívat v jídelně školy finančně či dárky v podobě krmení, dobrot a hraček. K pomoci zvířatům bez majitelů přistupují žáci velmi aktivně. Např. třída 3.A jim věnuje celých 600 Kč, které získala za sběr kaštanů. Děti se rozhodly, že za vydělané peníze nekoupí nic pro sebe, ale pro obyvatele útulku. Město děkuje nejen jim, ale všem dětem a dospělým, jimž není lhostejný osud jiných živých tvorů.

Předání darů za školu i občany se uskuteční v rámci představitelů města, školy, dětí, veřejnosti **v pátek 22. prosince v 15 h** v psím útulku na Kaplické ulici. Od 14 do 18 h se tam budou tradičně konat Psí Vánoce. Vítání jsou všichni, kdož mají rádi zvířata, a ještě více ti, kteří jim přinesou dárky v podobě krmení, pamlsků, hraček či finančního příspěvku. Budou si moci prohlédnout zařízení i pohrát si se zvířátky. **Příspěvt lze na opuštěná zvířata celoročně na č. účtu 19-221 241/0100, VS 9616.**

Změna provozovatele stanice pro psy v Č. Krumlově

Českokrumlovskou stanicí pro psy provozují Služby města Český Krumlov a náklady na provoz hradí město. Zařízení v nové podobě a na novém místě - u Kaplické silnice - funguje dva roky. K dispozici má 20 individuálních kotců pro psy, karanténu s pěti kotci, tři společné venkovní výběhy, temperované boxy pro handicapovaná zvířata a prostory pro kočky včetně karantény. Služby města již nechťejí v příštím roce chod útulku zajišťovat. Rada města proto schválila přímý výkon správy stanice odborem životního prostředí městského úřadu. Na místo správce útulku, schopného zajistit chod zařízení, komplexní péči o psy i kočky, odchyt toulavých i nebezpečných zvířat, konzultace pro veřejnost a další úkoly, se přihlásily dvě ženy a dva muži. Kdo z nich bude pečovat o opuštěné psy a kočky, měla rozhodnout tento týden komise.

Od 1. 3. 2006 je cena za umístěného psa 145 Kč/den plus výdaje na veterinární péči, za kočku 36 Kč/den. Částka je odrazem pouze skutečných nákladů loňského roku a mzdových nákladů, takže nadále postrádá ziskovou složku. V tomto zařízení pobývají psi toulaví, odchycení na území města Český Krumlov, i jedinci přijatí od jiných obecních úřadů regionu, takže tento poplatek se týká i radnic, které o tuto službu požádaly.

PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ

Smrky, borovice, jedle budou pracovníci společnosti Lesy města Český Krumlov prodávat v areálu Služeb města Český Krumlov v Domoradicích v těchto termínech:

pátek	15. 12.	13.00 - 16.30
sobota	16. 12.	10.00 - 16.00
neděle	17. 12.	10.00 - 16.00
pondělí	18. 12.	13.00 - 16.30
úterý	19. 12.	13.00 - 16.30
středa	20. 12.	13.00 - 16.30
čtvrtek	21. 12.	13.00 - 16.30
pátek	22. 12.	13.00 - 16.30

NENECHTE SI UJÍT

VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ ČERNÝCH MADON na poutnické cestě do Santiaga de Compostela je k vidění do 31. prosince v Muzeu stavebního vývoje a řemesel v Dlouhé 92.

TŘÍKRÁLOVOU SBÍRKU pořádá českokrumlovská charita od 2. do 10. ledna. Za peníze, které lidé darují, budou ještě v ČR zakoupeny hlavně léky a hmotná pomoc pro africké sirotky, jejichž rodiče zemřeli na AIDS.

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ MÁ GYMNÁZIUM v úterý 9. ledna 2007 od 14 h. V roce 2007/2008 otevřít po jedné třídě 8letého studia (pro žáky z 5. tříd ZŠ), 6letého studia (ze 7. tříd) a 4letého studia (z 9. tříd).

10. REPREZENTAČNÍ PLES Rotary klubu Český Krumlov, jehož výtěžek bude opět věnován na sociální projekt, se uskuteční 20. ledna 2007 v Hotelu Růže. Na programu je i představení standardních latinsko-amerických tanců v podání TK GALA DANCE, k tanci i poslechu bude hrát hudba Hradní stráže Praha a Policie ČR. Ples konaný pod záštitou Hospodářské komory Český Krumlov je určen pro širokou veřejnost.

*Občanům, partnerům a přátelům
města Český Krumlov,
všem, jimž záleží na jeho úspěšném rozvoji,
přejeme v nastupujícím roce
významné úspěchy v osobním i pracovním životě,
skvělé nápady a nezdolnou chuť do činnosti
prospívajících našemu nádhernému městu.*

*Děkujeme za spolupráci
a těšíme se na její přínosné pokračování.*

*Starosta Ing. Luboš Jedlička
Místostarostky Mgr. Dana Kuchtová a Bc. Jitka Zikmundová
Pracovníci městského úřadu*



ČESKÝ KRUMLOV
3. 12. 2006 - 6. 1. 2007

Advent Vánoce

15. - 17. 12. VÁNOČNÍ JARMARK

10.00 - 18.00 Nabídka řemeslných výrobků a tradičního vánočního zboží
11.00 - 21.00 Hotel U města Vidně - venku zahřejí teplé adventní pochoutky

17. 12. 3. ADVENTNÍ (STŘÍBRNÁ) NEDĚLE

náměstí Svornosti
13.00 - 17.00 JEŽÍŠKŮV POŠTOVNÍ ÚŘAD U ZLATÉHO ANDELA - Vánoční pošta přijímá dopisy dětí Ježíškovi
14.00 Hotel Růže - nádvoří, Horní ulice - ZAHÁJENÍ ADVENTNÍHO TÝDNE
Městské divadlo, Horní ulice
15.00 TEÁTR VÍTI MARČÍKA - SETKÁNÍ PŘED BETLÉMEM - Pohádka pro děti a rodiče, vstupné 50 Kč
náměstí Svornosti
17.00 JEŽÍŠKOVA POŠTA A ZPÍVÁNÍ U VÁNOČNÍHO STROMU
Scénář: Vítězslav Kučera, moderuje: Petr Kronika
Účinkují: Divadelní klub Českokrumlovská scéna, děti českokrumlovských mateřských a základních škol, občany města všech národností vede a doprovází sborníkem Bryce Belcher
Organizace: Městské divadlo Český Krumlov, o.p.s.

22. 12. PÁTEK - 14.00 - 18.00 Psí útulek, Kaplická ulice - PSÍ VÁNOCE

22., 23. 12. Hotel U města Vidně - 11.00 - 21.00 venku zahřejí teplé adventní pochoutky

23. 12. SOBOTA - náměstí Svornosti

16.30 a 18.00 ŽIVÝ BETLÉM - Biblický živý obraz se zpěvy vánočních koled
Scénář a režie: Vladimíra Konyalínková, Účinkují: občané a soubory města
Organizace: Umělecká beseda Český Krumlov, Městské divadlo Český Krumlov, o.p.s.

24. 12. 4. ADVENTNÍ (ZLATÁ) NEDĚLE

Státní hrad a zámek Český Krumlov - II. nádvoří
10.00 MEDVĚDÍ VÁNOCE - I medvědi v hradní přiklopě slaví vánoční svátky spolu s dětmi i dospělými, kteří jim přinesou dárky. Organizace: Miša Černý a přátelé, hraje Kapka

26. 12. ÚTERÝ - Hotel The Old Inn, náměstí Svornosti
18.00 ŠTĚPÁNSKÉ POSVÍCENÍ - Posvícenská zábava s hudbou, tancem, zpěvem, dobrým jídlem a pitím. Vstupné zdarma, rezervace stolu na tel. 380 772 500 (recepcie)
Možnost výběru ze speciálního vánočního menu. Organizace: Hotel The Old Inn

31. 12. NEDĚLE - náměstí Svornosti

21.00 - 02.00 SV. SILVESTR - Silvestrovská zábava s ohňostrojem a oslava příchodu Nového roku
Hudba let šedesátých až devadesátých. Ohňostroj zajišťuje Jiří Honc a Zdeněk Štěpánek
Organizace: Městské divadlo Český Krumlov, o.p.s.

6. I. 2007 SOBOTA - náměstí Svornosti

17.00 TŘÍ KRÁLOVÉ - TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA ČESKÉ KATOLICKÉ CHARITY
Sfouknutí vánočního stromu - malý happening jako důstojná tečka (opět nová a jedinečná překvapení). Účinkují: třikrát tři králové a vy, občané města

VÁNOČNÍ KONCERTY

16. 12. SOBOTA
17.00 Hotel U města Vidně - EXFANTA - vokální skupina hraje před hotelem
19.30 J., J. RYBA - ČESKÁ MŠE VÁNOČNÍ - Koncert Smyčcového orchestru Český Krumlov, vstupné 100/50 Kč
20. 12. ÚTERÝ
19.00 Jezuitský sál Hotelu Růže, Horní ulice - JIHOČESKÁ KOMORNÍ FILHARMONIE - VÁNOČNÍ KONCERT
Solisté Jiří Pelikán a Petr Suda - trubka, dirigent Jiří Štrunc
Program: J. B. Lully - Te Deum, M. Corrette - Concerto comique No. 25, A. Vivaldi - Koncert pro dvě trubky a orchestr, J. D. Zelenka - Suita F dur, G. Muffat - Ciacona, J. S. Bach - Braniborský kon. č. 4

23. 12. SOBOTA

17.00 Hotel U města Vidně - EXFANTA - vokální skupina hraje před hotelem

25. 12. PONDĚLÍ

17.00 R. Galerie, Dlouhá ulice - KAPKA - Tradiční vánoční koncert českokrumlovské folkové skupiny

26. 12. ÚTERÝ

19.00 Muzeum stavebního vývoje a řemesel, Dlouhá ulice - KVINTERNA, Hana Blochová - ROSA MYSTICA
Vánoční koncert s povídkami o černých i bílých madonách. Středověké vánoční a mariánské písně
na svatojakubské poutnické cestě do Santiaga de Compostela

28. 12. ČTVRTEK

18.00 Jezuitský sál hotelu Růže, Horní ulice - CEREMONIÁLNÍ HUDBA ANGLICKÉHO DVORA
Petr Dostál - Berg (sopranová trubka), Christian von Blohn (cembalo)
Organizace: Nadační fond Festival komorní hudby

29. 12. PÁTEK

19.00 Jezuitský sál hotelu Růže, Horní ulice - POVÁNOČNÍ ABONENTNÍ KLAVÍRNÍ KONCERT
Václav Mächa (klavír) - Mozart, Debussy, Chopin, Brahms, Beethoven

31. 12. SOBOTA

15.00 - 16.15 Sál Regionálního muzea, Horní ulice - SLAVNOSTNÍ SILVESTROVSKÝ KONCERT
ANEŽ TO NEJLEPŠÍ Z KLASIKY. Mozart, Gounod, Dvořák (Humoreska), Chopin, Brahms
a moravské lidové písně na závěr, vstupné 490/370 Kč

INTERNATIONAL ART GALLERY

15. - 17. 12., 22. - 23. 12., 26. - 30. 12. - Václavské sklepy Státního hradu a zámku Český Krumlov, 4. nádvoří

11.00 - 15.00 MEZINÁRODNÍ VÝSTAVA SOUČASNÉHO UMĚNÍ

VÁNOCE NA FORTNĚ - 16. - 17. 12., 23. 12. - International Art Studio, Na Fortně

14.00 - 22.00 MODELOVÁNÍ PRO DĚTI A DOSPĚLÉ

VÁNOCE V ČESKOKRUMLOVSKÝCH GALERIÍCH

Do 31. 12. R. Galerie, Dlouhá ulice - 10.00 - 17.00 VÁNOCE V R. GALERII - VÁNOČNÍ PRODEJNÍ VÝSTAVA

POHÁDKOVÝ DŮM - VÁNOČNÍ AKCE - Do 6. 1. 2007 Pohádkový dům, Radniční ulice

10.00 - 18.00 POHÁDKOVÝ DŮM MALUJE VÁNOCE

V průběhu adventu a vánočních svátků budou v Muzeu loutek návštěvníkům k dispozici kreslicí potřeby. Děti každého věku si budou moci nakreslit své oblíbené vánoční motivy nebo se nechat inspirovat například pohádkovou atmosférou a sváteční výzdobou muzea.

16. - 17. 12., 23. - 24. 12. Adventní poloviční vstupné

ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA - VÁNOČNÍ AKCE - Sál Základní umělecké školy, Kostelní ulice

17. 12. NEDĚLE - Jezuitský sál hotelu Růže, Horní ulice

15.00 ČAS RADOŠTI, VESELOSTI - Vánoční koncert pěvec. sboru Medviďata a Canzonetty z Č. Budějovic

19. 12. ÚTERÝ - Městské divadlo, Horní ulice

18.00 JÁ MALÝ PŘÍCHÁZÍM KOLEDOVAT - Předvánoční koncert pěvec. sboru Lentilky, Medviďata a hostů
Sborníkem: Mgr. Lukáš Holec

22. 12. PÁTEK - Koncertní sň Otakara Jeremiáše České Budějovice

17.00 a 20.00 VÁNOČNÍ KONCERT MEDVIĐÁT S JIHOČESKOU KOMORNÍ FILHARMONIÍ
Sborníkem Mgr. Lukáš Holec, dirigent Stanislav Vavřínek

VÁNOCE NA STÁTNÍM HRADU A ZÁMKU - MINCOVNA

DO 31. 12. PLYŠOVÉ MEDVĚDÁRIUM - výstava historických plyšových medvěďů od 10 do 16 h mimo pondělky
Vstupné: děti do 15 let zdarma, ostatní 30 Kč

ADVENTNÍ TÝDEN NA NÁDVOŘÍ HOTELU RŮŽE

17. - 23. 12. ADVENTNÍ TÝDEN s prodejem kaprů (22. a 23. 12.)